

|                    |  |                                 |                         |
|--------------------|--|---------------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule  | Marque de fabrication  | Type                            | Fiche d'homologation N° |
| Tracteur           | F O R D (GB)   | 6 6 0 0<br>(moteur E / 61 A 17) | CH 4289 45              |
| Constructeur       | FORD MOTOR COMPANY LTD, Basildon (GB)  |                                 |                         |
| Identification     | sur la plaquette du constructeur "6600 / EA...." et "CH 4289 45"<br>"EA...." près du No du châssis / la lettre devant le No du châssis est variable (usine de montage) |                                 |                         |
| Plaquette constr.  | à droite, sur le carénage du ventilateur (montée par l'importateur)  |                                 |                         |
| N° du châssis      | à droite, à l'avant en haut sur le carter de l'embrayage   |                                 |                         |
| Ident. du moteur   | " E " à droite, au centre en bas sur le bloc, devant le No + "61 A 17" encadré de rouge, à droite, à l'AV sur bloc   |                                 |                         |
| Importateur princ. | FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kurvenstrasse 37, 8006 Zurich   |                                 |                         |
| Véhicule homologué | A 334 355  | Signes fixes dans code du type  | EA....                  |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Chassis</b>     |  |
| Nombre d'essieux   | 2 Nombre de roues 4  |
| Direction          | mécanique, s.d. avec assistance hydraulique  |
| Transmission       | mécanique *  |
| Nombre de vitesses | *) Entraînement sur roues arrière  |
| Frein de service   | mécanique, à disques, sur arbres d'entraînement resp. sur les roues arrière                |
| Frein auxiliaire   | frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage mécanique, à disques, sur les roues arrière |
| Frein d'arrêt      | identique au frein auxiliaire, levier avec secteur   |
| Ralentisseur       | -  |
| Contrôle 2 circ.   | -  |

|                   |   |                 |             |
|-------------------|---|-----------------|-------------|
| <b>Moteur</b>     |   |                 |             |
| Marque            | F O R D   | Type            | E / 61 A 17 |
| Construction      | en ligne  | Temps           | 4           |
| Carburant         | D   | Position        | avant       |
| Refroidiss.       | eau   | Nombre cylindr. | 4           |
| Alésage           | 111,76  | Course          | 106,68      |
| Cylindrée         | 4184  | CV-impôt        | 21,30       |
| Puissance en CV   | 78 DIN  | à t/min         | 2100        |
| Bruit à proximité | 99 dB/A   | à t/min         | 2225 x)     |
| Silencieux        | 1 = 680x275x120 mm (cheminée)                         |                 |             |
| Mesure des gaz    | Bacharach 6,5<br>Bosch noircissement 0,9 à 1400 t/min |                 |             |

|                    |  |
|--------------------|--|
| sur demande        |  |
| <b>Carrosserie</b> | tracteur avec cadre de sécurité (OECE-No CS 1058b) |
| Nombre de portes   | 2/ si avec cabine Indic. vit. ou cabine            |
| Ceintures sécurité | - Rétroviseur 2/ si avec cabine                    |
| Cale               | - Attelage AV+AR = broches                         |
| Antivol            | -  |
| Nombre de places   | 1 + 2 av centre ar                                 |
| <b>Dimensions</b>  | int. ext. Empattements                             |
| Longueur           | 3680 2225  |
| Largeur            | (1780-2450) 1820                                   |
| Hauteur            | 2650 Voie av 1440 ar 1430                          |
| Porte à faux       | lat. Voies av 1320 2030 ar 1420 2030               |
|                    | av 480 ar 975 Braquage g 7100 d 7100               |

|  |                                  |           |               |
|--|----------------------------------|-----------|---------------|
| <b>Poids</b>   | avant                            | arrière   | total         |
| Poids à vide   | 1005                             | 1915      | 2920          |
| Charge utile   | (y compris le cadre de sécurité) |           |               |
| Poids total  | 2920                             |           |               |
| Garantie fabr.   | 4400                             |           |               |
| Dimens. pneus  | 7.50 - 18                        | 13,6 R 38 | (Variantes +) |
| Ply / bar  | 6 / 2,25                         | 6 / 0,8   | voir          |
| Charge pour V max  | 1620                             | 2290      | remarques)    |
|  | 30                               | 30        |               |
| Garantie poids remorquable avec frein                      |                                  |           |               |
| Garantie poids remorquable sans frein                      |                                  |           |               |
| Garantie poids de l'ensemble                               |                                  |           |               |
| Poids remorquable testé                                    |                                  |           |               |
| Vitesse maximale selon le constructeur                     | 25 km/h                          |           |               |
| Vitesse maximale testée                                    | 25 km/h                          |           |               |
| à 2150 t/min au moteur, 630/1070 t/min à la prise de force |                                  |           |               |

Distance volant - vers l'avant du véhicule  
Dimensions avec cadre de sécurité

|                    |  |                           |
|--------------------|--|---------------------------|
| Equipement         | ++)  |                           |
| Feux de route      | M  | (E)                       |
| Feux de croisement | M  | (E)                       |
| Feux de position   | A  | (E) séparés sur les ailes |
| Feux rouges        | R-S1   | (E)                       |
| Feux stop          | R-S1   | (E)                       |
| Clignoteurs        | av 1   | (E)   ar 2a (E)           |
| Catadioptres       | av   | ar 2+2 = I(E)             |
| Feux de gabarit    | av ++)   | ar ++)                    |
| Feux complément.   |  |                           |
| Eclairage plaque   |  |                           |
| Essuie-glace       | 1/ si avec cabine (dégivreur avec cabine fermée) |                           |
| Avertisseurs       | LUCAS 70301 A<br>ou d'autres modèles homologués  |                           |

Indications pour le permis de circulation

|                   |              |                |
|-------------------|--------------|----------------|
| Genre du véhicule | Tracteur     |                |
| Marque et type    | F O R D (GB) | 6600           |
| Homologation      |              |                |
| N°                | CH           | 4289 45        |
| Carrosserie       |              |                |
| Places            | total 1 + 2  | avant          |
| Poids à vide      | 2920         | Carburant D    |
| Charge utile      | -            | CV-impôt 21,30 |
| Poids total       |              | Cylindrée 4184 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 25,5 km/h, M4S, IA 27,747 = 84 dB/A à proximité  
= le microphone à 50 cm du capot, à gauche.

\*) Transmission : avec boîte complémentaire route / terrain et réducteur planétaire primaire, admis sans verrouillage mécanique complémentaire; sur demande avec groupe de vitesses rampantes.

Nombre de vitesses : 4 x 2 ou 4 x 2 x 2 ou 4 x 2 x 2 x 2.

+) Variante de pneus : 12.4/11 - 36 4 PR 2130 (1,0) V-max. 30 km/h  
A l'arrière 16.9/14 - 30 6 PR 3520 (1,1) 30 km/h  
16.9/14 - 34 6 PR 3740 (1,1) 30 km/h  
13.6/12 - 38 4 PR 2540 (1,0) 30 km/h

++) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges/stop et des clignoteurs AV et AR est admise pour raisons techniques;  
lorsque la largeur du véhicule est supérieure à 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de plein-gas;
- lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires

Remplace FH CH 4289 45 du 08.12.77  
cylindrée  
(14.12.78)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 08.12.77

Homologation fédérale des types de véhicules